

※詳細は各イベントのお問い合わせ先までご連絡ください。※内容は都合により変更となる場合があります。あらかじめご了承ください。

裏面の地図を  
ご覧ください

6月	3(土) 9:00～15:00	環境フェア 2017 ～めざそう! 日本一のエコタウン～	場 総合文化センター 問 区 環境推進課 推進係 ☎03-5662-1991 「stop温暖化!身近に起こる異常気象・地球環境を考える」をテーマに、体験型ブースが多数出展。小さいお子様から大人の方まで、誰もが楽しめるイベントです。	1
	3(土) ～18(日)	第36回 小岩菖蒲園まつり	場 小岩菖蒲園 問 区 水とみどりの課 推進係 ☎03-5662-8393 期間中の土日には模擬店の出店があり、直通バス運行(JR小岩駅～小岩菖蒲園)もあります。※6月3日(土)・4日(日)足立区しょうぶ沼公園との無料シャトルバス運行	2
	10(土)～25(日) 9:00～17:00	一之江抹香亭 「江戸園芸植物展示 ～あじさい～」	場 一之江抹香亭 問 えどがわ環境財団 花とみどりの啓発係 ☎03-5662-5542 江戸園芸植物で親しまれる「紫陽花(あじさい)」を展示します。昨年は17種のあじさいを展示しました。	3
	17(土)～7/9(日) 9:00～17:00	一之江抹香亭「七夕飾り」	場 一之江抹香亭 問 えどがわ環境財団 花とみどりの啓発係 ☎03-5662-5542 一之江抹香亭内にて七夕飾りを行います。色とりどりの短冊に想いを込めて、笹の葉に飾りましょう。	4
7月	1(土) 11:00～12:00	名主屋敷の 歳時記と昔ばなし「七夕」	場 一之江名主屋敷 問 区 教育推進課 文化財係 ☎03-5662-7176 江戸時代の茅葺の古民家でいりりを囲みながら、語り部が昔話を語ります。直接会場へ。入館料100円が必要です。(中学生以下無料)	5
	9(日) 10:00～16:00	2017 えどがわ ボランティアフェスティバル	場 タワーホール船堀1Fほか 問 (公財)えどがわボランティアセンター ☎03-5662-7671 様々なボランティア団体が日頃の活動を展示や舞台で紹介。  チラシの左下にある引換券を持って行こう! 来場者が楽しめる体験コーナーも満載です。	6
	22(土) 23(日) 22(土)10:00～18:00 23(日)10:00～16:00	第46回 江戸川区特産金魚まつり	場 行船公園 問 区 産業振興課 農産係 ☎03-5662-0539 区特産の金魚を広く紹介し淡水魚養殖業の振興を図るため「江戸川区特産金魚まつり」が開催されます。中学生以下が無料で参加できる「金魚すくい」コーナーは人気です。	7
29(土) 6:20集合 ラジオ体操後	小松川境川親水公園 「金魚すくい大会」	場 小松川境川親水公園 問 区 区民課 地域サービス係 ☎03-5662-6816 ラジオ体操終了後に親水公園に金魚が放されます。中央森林公園・東小松川公園・東西橋広場 ※雨天の場合30(日)に順延	8	
29(土) 30(日) 29(土)17:00～ 30(日)10:00～	第37回 古川まつり 30日は11:30から金魚3万匹の放流	場 古川けやき公園ほか 問 区 葛西事務所 地域サービス係 ☎03-3688-0434 29日は古川けやき公園及び二之江神社境内で行われます。30日は古川親水公園に3万匹の金魚が放されます。川に入りつかみ取りができます。	9	
8月	5(土) 19:15～20:30	第42回 江戸川区花火大会	場 江戸川河川敷 問 区 産業振興課 商工労働係 ☎03-5662-0523 注目は、江戸川名物の5秒間1,000発打ちによるド迫力のオープニングです!華やかな花火の数々が江戸川の夜空を美しく彩ります。打ち上げ総数約14,000発。 ※悪天候の場合は8月6日に順延。6日も打上げ不可能な場合は中止	10
	15(火) 18:30～	第19回 旧中川灯籠流し	場 ふれあい橋付近 問 区 小松川事務所 地域サービス係 ☎03-3683-5183 東京大空襲(昭和20年)の犠牲者慰霊のため、ふれあい橋付近で行われています。当日は白い紙製の灯籠が販売され、自由に文字や絵をかって流すことができます。	11

季節の花 ～夏を楽しむ花～  
**花 菖蒲 (ハナショウブ)**



**菖蒲 (ショウブ) と花菖蒲 (ハナショウブ) の違い**  
園芸用に植えられているのは、正確には、花菖蒲の事を指します。菖蒲湯や薬草として使われる菖蒲と、美しく咲いている花の菖蒲とは、まったくの別の植物で、花菖蒲はアヤメ科アヤメ属で、菖蒲はサトイモ科(現在はショウブ科)です。花菖蒲は野花菖蒲(ノハナショウブ)の園芸品種で、6月頃に花を咲かせ、色は白、桃、紫、青、黄など多く、絞りなどの組み合わせを含めると5,000種類あると言われています。

江戸川区の特産 **金魚**

中国から16世紀頃日本へ伝来。当初は大名達が中心でしたが、日本でも金魚の養殖が始まり、庶民を中心に流行してきたようです。明治末期、都心の宅地化とともに金魚養殖者達は広い土地、良質な水を求め江戸川区に移り住むようになりました。第二次世界大戦後、一度養殖は衰退していましたが、養殖業者の努力により復活。江戸川区は日本でも有数の金魚生産地となりました。最盛期には養殖業者は23軒。生産は5,000万匹とも言われ、海外に輸出していました。



船堀グリーンロードで見つけた金魚のモニュメント

# 夏のウォーキング & サイクリングコース

好きなコースを自由に散策してみよう!

平成29年6月発行  
公益財団法人 えどがわ環境財団  
☎03-5662-6738

※ご紹介しているコースはツアーではありません。ご自由にお楽しみください。  
※表示されている所要時間は目安です。徒歩は1分=40m、自転車は1分=140m～230mで算出しています。※自転車は親水公園・親水緑道の園路を走れません。

## 北小岩コース 小岩菖蒲園と文学歴史散歩

～北原白秋からルドルフまで～

徒歩 約110分 自転車 約25分 距離 約4.3km

START 京成小岩駅 → 千代田通り商店街 → 八幡神社(北原白秋の歌碑) → 親水さくらかいどう → 上小岩親水緑道 → 甲和亭(北原白秋の歌碑) → GOAL!

上小岩天祖神社(ルドルフの碑) → 上小岩小学校(ルドルフの碑) → 小岩菖蒲園 → 江戸川駅

6/3(土)～18(日)は小岩菖蒲園まつり

映画化もされた児童文学『ルドルフとイッパイアッテナ』の舞台は北小岩!

▼ルドルフの碑

◀北原白秋の歌碑

## 船堀コース 金魚の泳ぐまち船堀

～スイスイ散歩、新たな発見でギョギョ～

徒歩 約130分 自転車 約30分 距離 約5.1km

START 船堀駅 → 船堀グリーンロード(緑道に金魚のモニュメント) → 佐々木養魚場 → 一之江第二小学校(校舎に金魚の壁画) → GOAL!

東京都淡水魚養殖漁業協同組合(キンギョツバキ) → 堀口養魚場 → 船堀駅

●佐々木養魚場/一之江6-13-17 ☎03-3651-2826 月・火曜日(12時～18時) 金・土・日・祝日(10時～18時) 水・木曜日休  
●堀口養魚場/春江町5-25 ☎03-3675-6331 10時～17時 小売りは日曜日のみ

金魚の養殖は明治時代にはじまり最盛期は23軒、現在も数軒が残る

特徴的な葉の形は必見!

東京都淡水魚養殖漁業協同組合 正門前の街路樹「キンギョツバキ」

## 一之江境川親水公園コース 夏休みは親子で散策

～花・木・生きものを探そう～

夏休み自由研究

徒歩 約130分 自転車 約30分 距離 約4.9km

START 船堀駅 → 船堀日枝神社 → ジャブジャブ池(下流) → 三嶋神社 → ジャブジャブ池(中流) → 城東電車軌道跡 → GOAL!

八幡神社 → ジャブジャブ池(上流) → カンタンの里 → 鳴く虫の女王「カンタン(郎郎)」をはじめ、色々な虫の音が聴こえてきます。 → 一之江抹香亭 → 一之江駅

●一之江抹香亭/9時～17時

城東電車軌道跡

▲船堀日枝神社のカ石

地図を見て実際に行ってみよう! 裏面をご覧ください。

プレゼントをもらおう!

7/9(日) 「2017 えどがわ ボランティアフェスティバル」で オリジナルポストカードと交換しよう!

公園ボランティア連絡会 リーダー会議ブースにて

※11時～先着30名

←こちらの引換券をお持ちください。

最新の情報は、随時ホームページからご覧いただけます。

<http://www.edogawa-kankyozaidan.jp/>

えどがわ環境財団 シティプロモーション 検索

※このチラシに記載されている内容は都合により変更になる場合があります。あらかじめご了承ください。

### レンタサイクルで爽快な1日を!

210円/日 (24時間)

午前4時30分から翌午前1時まで (JR小岩駅・平井駅は翌午前1時30分まで)

※時間内であれば、貸出し及び返却を繰り返すことができます。  
※貸出時には登録証が必要です。※登録には身分証が必要になります。

どの駅で返却してもOKです。

自転車安全利用5則

1. 自転車は、車道が原則、歩道は例外
2. 車道は左側を通行
3. 歩道は歩行者優先で、車道寄りを徐行
4. 安全ルールを守る(飲酒運転・二人乗り・並進は禁止)
5. 子どもはヘルメットを着用

(注意) 傘さし運転、携帯電話使用等も禁止です。

貸出し・返却場所一覧

- 葛西駅西口駐輪場
- 西葛西駅南口駐輪場
- 葛西臨海公園駅東駐輪場
- 一之江駅西口駐輪場
- 船堀駅中央駐輪場
- 平井駅北口駐輪場
- 小岩駅西一号駐輪場
- 京成小岩駅北二号駐輪場
- 篠崎駅西口駐輪場
- 瑞江駅南口駐輪場
- 東大島駅駐輪場

### 快適にお楽しみいただくために

- 熱中症対策の為、こまめに水分・塩分などを補給し、ご自分の体調に合わせてご参加ください。
- 横に広がって歩いたりすると他の歩行者の進路妨害になります。狭い歩道などを歩くときは特に注意をお願いします。
- 大声でなくても、多くの人が集まれば大きな声になります。住宅地などを歩くときは特に気をつけてください。
- 参加者は、各自の自己責任でご参加ください。参加中の怪我や病気、事故等については、一切の責を負わないものとします。
- 道路交通法・交通ルール・マナーを遵守してください。
- 服装・持ち物について十分に留意してください。

# 夏のお出かけMAP

## えどがわ花めぐり

この季節に見頃の花やおすすめスポットをご紹介します。  
夏を満喫しながら、えどがわの新しい魅力を見つけてみませんか？

地元の方から寄贈された花菖蒲をもとに、  
区が回遊式の庭園にしました。  
100種約50,000本の  
花菖蒲が皆さんを迎えます。

表面ウォーキング&サイクリングのコース

**北小岩コース**

**船堀コース**

**一之江境川親水公園コース**

1 ~ 11 イベント開催場所

1 ~ 3 花情報



1 種類 アジサイ  
場 上小岩親水緑道



2 第36回 小岩菖蒲園まつり  
6月3日(土)~18日(日)開催

期間中の土日 直通バス運行 JR小岩駅~小岩菖蒲園  
※6月3日(土)・4日(日) 足立区しょうぶ沼公園との無料シャトルバス運行



11 第19回 旧中川灯籠流し



7 第46回 江戸川区特産金魚まつり



3 スイレン  
場 行船公園 (平成庭園)  
北葛西3-2-1



虹の広場  
西葛西7-2



あんずの里  
清新町1-3



2 種類 アジサイ  
場 古川親水公園

路線バスで  
行こう!

6月~8月  
サルスベリ(百日紅)  
咲き比べ

百日紅はピンクの花が百日間咲き続けることと、木肌がツルツルで猿も滑ることから名付けられました。



平成庭園は  
ピンクの  
サルスベリ

1 行船公園(平成庭園)  
北葛西3-2-1



5 葛西駅西口広場



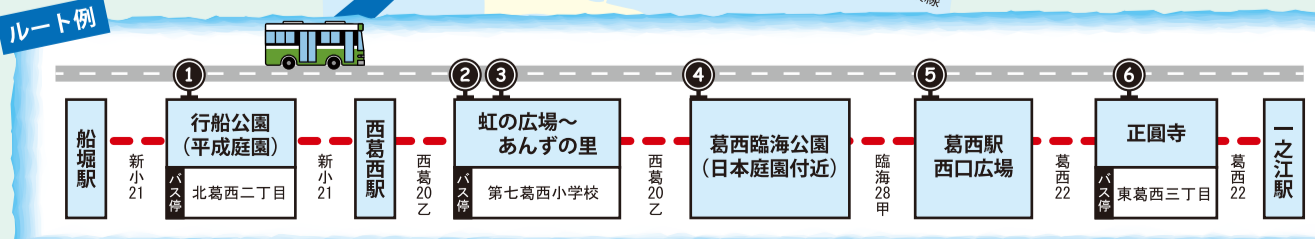
樹齢数百年の  
白いサルスベリ

6 正園寺  
東葛西3-4-22



4 葛西臨海公園(日本庭園付近)

日本庭園近くの  
清楚な白



※見頃時期は天候によって変わる場合があります。